



Beginning of the Year District Communication-Secondary Health Education

Dear Parent or Guardian,

In Gresham-Barlow School District our goal is to ensure that each student learns in a safe and supportive learning environment and is provided with a high quality education. This letter is to inform you about an important part of your child's health education in our secondary schools. First, to let you know about our District Comprehensive Health Instruction Plan and second, the newly purchased materials we will be using to teach health content this year.

In accordance with the requirements of the State of Oregon, our district has adopted a Comprehensive Health Instruction Plan (CHIP). The plan outlines Human Sexuality Education in grades K-12, Child Sexual Violence Prevention instruction in grades K-12, and Domestic Violence Education in grades 7-12 and includes the content used to address the new health standards. The Comprehensive Health Instruction Plan was developed through a process that included parents, community members, medical professionals, teachers, administrators, and was approved by our GBSD Board of Directors in July, 2018.

In addition, this year we will begin using our new digital instructional materials, published by McGraw-Hill Education, for our Secondary Health courses. A brief review of the materials is noted below:

- Middle School instructors of Health will use, but are not limited to, the district-adopted resource entitled *Teen Health* along with the supplemental text *Teen Health: Healthy Relationships and Sexuality*.
- High school instructors of Health will use, but are not limited to, the district-adopted resource entitled *Glencoe Health*, along with the supplemental text *Human Sexuality*.

The Gresham-Barlow School District aims to engage students in health education instruction that is medically accurate, age-appropriate, and is not fear or shame-based. Our district recognizes the sensitive nature of some content that may be presented in our classrooms and although the CHIP, or our new curricula, are not intended to conflict with individual values or norms, we recognize that some parents/guardians may want more information or choose to have their child engage in an individualized learning experience to address the standards.

As the year progresses you will receive school communication from your child's teacher about the content being taught and at any time you can view the instructional materials. If you have concerns about the content, or feel it is in your child's best interest to have these standards addressed in another way as determined by you and the teacher together, please inform your child's teacher and/or principal. Information regarding the individualized learning experience process is outlined in the CHIP and can be accessed on our district website under the *Departments* tab on the *Teaching and Learning* page.

Please feel free to contact your child's teacher or principal if you would like further information specific to your child's Health course, or contact the district office directly with questions about the CHIP or Health curricula.

Sincerely,

Dr. Sara Hahn-Huston
Exec. Director of Secondary Education



Comunicado de Inicio de Año del Distrito - Educación Secundaria de Salud

Estimados Padres y Encargados:

En el Distrito Escolar Gresham-Barlow nuestra meta es asegurar que cada estudiante aprenda en un ambiente de aprendizaje seguro y propicio y que se le suministre una educación de alta calidad. Esta carta es para informarles de una parte importante de la educación de salud de sus hijos en nuestras escuelas secundarias. Primero, para informarles de nuestro Plan de Instrucción Integral de Salud del Distrito y, segundo, de los materiales recién comprados que usaremos para enseñar el contenido de salud este año.

De acuerdo con los requisitos del Estado de Oregón, nuestro distrito ha adoptado un Plan Integral de Instrucción de Salud (CHIP, Comprehensive Health Instruction Plan). El plan describe Educación en Sexualidad Humana en los grados K-12°, instrucción en Prevención de Violencia Sexual de Menores en los grados K-12°, y Educación en Violencia Doméstica en los grados 7°-12° e incluye el contenido utilizado para tratar las nuevas normas de salud. El Plan Integral de Instrucción de Salud fue desarrollado a través de un proceso que incluyó a padres, miembros de la comunidad, profesionales médicos, educadores, administradores, y fue aprobado por nuestra Junta Directiva del Distrito Escolar Gresham-Barlow en julio de 2018.

Además, este año empezaremos a usar nuestros nuevos materiales de instrucción digitales, publicados por McGraw-Hill Education, en nuestros cursos de Salud de Secundaria. A continuación se hace una breve reseña de los materiales:

- Los instructores de Salud de Escuela Secundaria usarán, pero no se limitarán al recurso adoptado por el distrito titulado Salud del Adolescente (Teen Health) junto con el texto suplementario Salud de Adolescente: Relaciones Saludables y Sexualidad (Teen Health: Healthy Relationships and Sexuality).
- Los instructores de Salud de escuelas preparatorias usarán, pero no se limitarán al recurso adoptado por el distrito titulado Salud Glencoe (Glencoe Health) junto con el texto suplementario Sexualidad Humana (Human Sexuality).

El Distrito Escolar Gresham-Barlow tiene como objetivo que los estudiantes participen en la instrucción de educación de salud que sea médicamente correcta, apropiada para su edad, y que no se base en miedo o vergüenza. Nuestro distrito reconoce la naturaleza sensible de algunos contenidos que pueden ser presentados en nuestras clases y aunque el Plan Integral de Instrucción de Salud, o nuestros nuevos planes de estudio, no tienen la intención de contradecir los valores o normas individuales, reconocemos que algunos padres y encargados pueden querer más información o elegir que su hijo participe en una experiencia de aprendizaje individualizada para tratar las normas.

A medida que el año progrese, recibirán comunicación escolar del educador de su hijo sobre el contenido que se enseña y en cualquier momento podrán ver los materiales de instrucción. Si tienen dudas sobre el contenido, o sienten que es en el mejor interés de su hijo que estas normas sean tratadas de otra forma según lo determinen ustedes junto con el educador, por favor informen al educador de su hijo y al director. La información del proceso de aprendizaje individualizado se describe en el Plan Integral de Instrucción de Salud y se puede acceder a ella en el sitio web del distrito en la pestaña Departamentos (Departments) de la página de Enseñanza y Aprendizaje (Teaching and Learning).

Por favor, no duden en comunicarse con el educador o director de su hijo si desean obtener más información específica del curso de salud de su hijo, o comuníquense directamente con la oficina del distrito si tienen preguntas del Plan Integral de Instrucción de Salud o plan de estudios de salud.

Atentamente,

Dra. Sara Hahn-Huston
Directora Ejecutiva de Educación Secundaria